

Ausschuss für die medizinische Ausstattung in der Seeschifffahrt

Geschäftsführung: Seeärztlicher Dienst der BG Verkehr

Ansprechpartner: Jan Schultz (Tel.: 040/361 37- 335 oder Email: jan.schultz@bg-verkehr.de)

Stand dieser Information: 23.11.2018

Änderungen bei der medizinischen Ausstattung auf deutschen Seeschiffen

Der Ausschuss für medizinische Ausstattung in der Seeschifffahrt hat einen neuen Stand der medizinischen Erkenntnisse ermittelt und eine neue Ausstattung für Handelsschiffe unter deutscher Flagge beschlossen. Der neue Stand der medizinischen Erkenntnisse vom 17. Oktober 2018 wurde am 22.11.2018 im Bundesanzeiger und im Downloadbereich unter www.deutsche-flagge.de veröffentlicht und ist ab sofort gültig.

Alle wesentlichen Änderungen gegenüber dem vorherigen Stand vom 17. Januar 2018 wurden **rot** kenntlich gemacht.

Verzeichnis A, B und C

Nr.	Anwendungsgebiet, Bemerkungen	Wirkstoff, Artikel	Menge					
			Verzeichnis A		Verzeichnis B		Verzeichnis C	
			A 1 bis zu 20 Personen	A 2 von 21 bis zu 99 Personen	B 1 bis zu 20 Personen	B 2 von 21 bis zu 800 Personen	C 1 von 2 bis zu 99 Personen	C 2 von 100 bis zu 800 Personen
1	2	3	4	5	6	7	8	9
5.08*	 Mittel gegen sehr starke Schmerzen A	Morphin hydrochlorid, 10 mg (als Salz), Ampullen, i.m.	10 (MFAG: +30)	10 (MFAG: +30)	- (MFAG: +10)	- (MFAG: +10)	- (MFAG: +5)	- (MFAG: +5)

Eine Ersatzversorgung des Morphins mit Tramadol, 100 mg, Ampullen, i.m. ist erlaubt, wenn das Schiff im Ausland im Einzelfall kein Morphin erhalten konnte. Beim Eintreffen in den Gebieten, in denen Morphin zu erhalten ist bzw. spätestens beim Eintreffen in das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland ist die Versorgung mit Morphin umgehend sicherzustellen.

6.03**	☎ A	Stärker wirkendes, auch krampflösendes Beruhigungs-mittel	Diazepam, 10 mg/ 2 ml, Ampullen, i.m.	5	10	-	-	-	-
11.01	+	Infusionslösung gegen Flüssigkeits- und Blutverlust (auch zur Augenspülung geeignet)	Natriumchlorid-Lösung, isotonisch, 500 ml, Plastikflasche Ringer-Acetat-Lösung, 500 ml, Plastikflasche	12	12	6	6	-	-
15.01	☎	Mittel zur Schmerzstillung des Auges	Oxybuprocainhydrochlorid, 20 Einzeldosen, Augentropfen (bei MFAG in 10 ml Flaschen)	1 (MFAG: +4)	1 (MFAG: +4)	1 (MFAG: +4)	1 (MFAG: +4)	(MFAG: +2) - (MFAG: +5)	(MFAG: +2) - (MFAG: +5)
15.10			Augenklappe mit Band, einzeln verpackt	2	2	4 2	4 2	-	-
16.0		Krankheiten des Halses, der Nase und der Ohren							
16.00.2		Mittel gegen Entzündungen und Schmerzen des äußeren Gehörganges	Ciprofloxacin; 1mg; 20x0,5 ml EDO	1	1	1	1	-	-

17.10		Kugelstopfer, doppelendig	1	1	-	-	-	-
18.03		Mittel zur Desinfektion von Oberflächen und Gegenständen und Instrumenten , breite Wirksamkeit gegen Bakterien einschließlich Tuberkulosebakterien und Viren einschließlich Noro-Viren	4	4	1	1	-	-
19.06.2	+	dauerelastische Binde mit Verbandklammer, 4 cm/ ca. 5 m, einzeln verpackt	1	1	1	1	-	-
21.26.1		OP-Kopfhaube, zum einmaligen Gebrauch	20	20	20	20	-	-
21.28.1		Einmal-Schürze	20	20	20	20	-	-
23.20	+	Tourniquet	1	1	1	1	1	1

24.01		"Anleitung zur Krankenfürsorge auf Kauffahrteischiffen" Die von der BG Verkehr (seeärztlicher Dienst) herausgegebene medizinische Anleitung, neueste Ausgabe, in deutscher Sprache; sofern die Bordsprache Englisch ist, zusätzlich auch in englischer Sprache	1	1	1	1	1	1
24.01.1	Kostenlos herunterzuladen auf www.deutsche-flagge.de	Aktueller Stand der medizinischen Erkenntnisse (Ausstattungsverzeichnis)	1	1	1	1	1	1
24.08	In Verz. C1 und C2 nur, wenn gefährliche Ladung gefahren wird	Leitfaden für medizinische Erste-Hilfe-Maßnahmen bei Unfällen mit gefährlichen Gütern (Medical First Aid Guide - MFAG -)	1	1	1	1	-	-
			-	-	-	-	(MFAG: +1)	(MFAG: +1)

Verzeichnisse Notfalltasche und Arztmodul

Notfalltasche					
Nr.	Anwendungsgebiet, Bemerkungen	Wirkstoff, Artikel	Für Verzeichnis A und B und Schiffsarzt- verzeichnis	Für Verzeichnis C 2 ab 100 Personen	Hinweise
1	2	3	4	5	6
11.01	Modul: Kreislauf Farbkennzeichnung: Rot Infusionslösung gegen Flüssigkeits- und Blutverlust (auch zur Augenspülung geeignet)	Natriumchlorid-Lösung, isotonisch, 500 ml, Plastikflasche Ringer-Acetat-Lösung, 500 ml, Plastikflasche	2	2	
19.06.2	Modul: Verletzung Farbkennzeichnung: Grün	dauerelastische Binde mit Verbandklammer, 4 cm/ ca. 5 m, einzeln verpackt	1	-	

23.20		Tourniquet	1	1	
-------	--	------------	---	---	--

Modul: Arzt
Farbkennzeichnung: Weiß

Nr.	Anwendungsgebiet, Bemerkungen	Wirkstoff, Artikel	Für Verzeichnis B 2 ab 400 Personen und Schiffsarzt- verzeichnis	Für Verzeichnis C 2 ab 400 Personen	Hinweise
1	2	3	4	5	6
5.08*	<p>Modul: Arzt Farbkennzeichnung: Weiß</p> <p>Mittel gegen sehr starke Schmerzen* (Betäubungsmittel)</p>	<p>Morphin sulfat (10 mg Ampulle) 10 mg (als Salz), Ampullen</p>	3	2	

Eine Ersatzversorgung des Morphins mit Tramadol, 100 mg, Ampullen, i.m. ist erlaubt, wenn das Schiff im Ausland im Einzelfall kein Morphin erhalten konnte. Beim Eintreffen in den Gebieten, in denen Morphin zu erhalten ist bzw. spätestens beim Eintreffen in das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland ist die Versorgung mit Morphin umgehend sicherzustellen.

Schiffsarzt Verzeichnis

Nr.	Anwendungsgebiet, Bemerkungen		Wirkstoff, Artikel	Menge	
				bis zu 200 Personen	für je 400 weitere Personen
1	2	3	4	5	
5.08*	A	Mittel gegen sehr starke Schmerzen (Betäubungsmittel)	Morphin hydrochlorid/-sulfat , 10 mg (als Salz), Ampullen	10	10
<p>Eine Ersatzversorgung des Morphins mit Tramadol, 100 mg, Ampullen, i.m. ist erlaubt, wenn das Schiff im Ausland im Einzelfall kein Morphin erhalten konnte. Beim Eintreffen in den Gebieten, in denen Morphin zu erhalten ist bzw. spätestens beim Eintreffen in das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland ist die Versorgung mit Morphin umgehend sicherzustellen.</p>					
5.08.1*		Mittel gegen sehr starke Schmerzen (Betäubungsmittel)	Morphin hydrochlorid/-sulfat , 10 mg, Tabletten	20	-
5.08.6	+	Mittel gegen Opiatvergiftung	Naloxon, 0,4 mg/ml, 1ml Ampullen	6	-

11.01	+	Infusionslösung gegen Flüssigkeits- und Blutverlust (auch zur Augenspülung geeignet)	Natriumchlorid-Lösung, isoton (0,9 %), 500 ml, Plastikflasche Ringer-Acetat-Lösung, 500 ml, Plastikflasche	4	2
13.06	-	Mittel gegen vaginale Pilzinfektionen	Clotrimazol, 200 mg, Vaginaltabletten	6	3
-	-	-	-	-	-
13.06.1	-	Mittel gegen genitale Pilz-erkrankungen	Clotrimazol, 1 %, 35 mg, Vaginalcreme	2	4
-	-	-	-	-	-
13.06.2	-	Mittel gegen vaginale Pilzinfektionen	Clotrimazol Kombipack, 3 Vag.-Tbl. (a 200mg) + Vaginalcreme 2%, 20 gr	2	1
13.07	-	Mittel gegen bakterielle Vaginalinfektion	Metronidazol 1000mg, Vag.-Supp.	1	1
17.10	-		Kugelstopfer, doppelendig	2	-
18.03	-	Mittel zur Desinfektion von Oberflächen und Gegenständen und Instrumenten , breite Wirksamkeit gegen Bakterien einschließlich Tuberkulosebakterien und Viren einschließlich Noro-Viren	250 ml, Konzentrat, in Einzelportionsbeuteln	4	2

19.06.2	+		dauerelastische Binde mit Verbandklammer, 4 cm/ ca. 5 m, einzeln verpackt		2	-	
23.20	+		Tourniquet		1		1
24.01			"Anleitung zur Krankenfürsorge auf Kauffahrteischiffen" Die von der BG Verkehr (seeärztlicher Dienst) herausgegebene medizinische Anleitung, neueste Ausgabe, in deutscher Sprache; sofern die Bordsprache Englisch ist, zusätzlich auch in englischer Sprache		1	-	
24.01.1		Kostenlos herunterzuladen auf www.deutsche-flagge.de	Aktueller Stand der medizinischen Erkenntnisse (Ausstattungsverzeichnis)	1		-	

Verzeichnis A, B und C bei Seeschiffen mit gefährlicher Ladung (gemäß MFAG)

Nr.	Bezeichnung	Menge			Bemerkungen, MFAG-Hinweise
		Verzeichnis A	Verzeichnis B	Verzeichnis C	
1	2	3	4	5	6
27.17 *	Morphinhydrochlorid, 10 mg (als Salz), Ampullen, i.m.	siehe Pos. 5.08	siehe Pos. 5.08	siehe Pos. 5.08	Das Arzneimittel unterliegt den betäubungs- mittelrechtlichen Vorschriften. Achtung: Dosierungsanweisung Tafel 13! Alternativ Tramadol. Tafeln 7, 8, 10, 13
27.22	Plasmaexpander auf Gelatine- Basis, Infusionsflüssigkeit, 500 ml Flasche	3	3	3	Anhang 13
27.24	Natriumchlorid-Lösung, isotonisch (0,9%), 1l Ringer-Acetat-Lösung, 500 ml, Plastikflasche	siehe Pos. 11.01	siehe Pos. 11.01	siehe Pos. 11.01	Tafel 7

Betäubungsmittelbuch

(Rückseite des Titelblattes)

Anleitung zum Ausfüllen der Kopfleisten der Blätter des Betäubungsmittelbuches.

1. Die Blätter sind laufend durchnummerieren.
2. Die Nummern des Verzeichnisses über die Ausrüstung sowie der Gehalt an wirksamer Substanz des Betäubungsmittels je Darreichungsform sind gemäß nachstehender Angabe einzutragen.

Lfd. Nr. des Verzeichnisses	Bezeichnung des Betäubungsmittels	Darreichungsform	Gehalt an wirksamer Substanz je Abgabeeinheit
5.08 27.17	Morphin- hydrochlorid	Ampullen	10 mg
Folgende Medikamente befinden sich nur im Schiffsarztverzeichnis			
5.08.1	Morphin hemisulfat	Tabletten	10 mg
5.08.2	Morphin	Tabletten	7,5 mg Base
5.08.3	Fentanyl	Ampullen	0,1 mg
5.08.4	Fentanyl	Ampullen	0,5 mg

Für Schiffe im internationalen Verkehr fallen folgende Arzneimittel in bestimmten Ländern unter das dortige Betäubungsmittelrecht. Es wird daher empfohlen, diese Arzneimittel im internationalen Verkehr entsprechend der deutschen Betäubungsmittelvorschriften zu behandeln.

Lfd. Nr. des Verzeichnisses	Bezeichnung des Arzneimittels	Darreichungsform	Gehalt an wirksamer Substanz je Abgabeeinheit
-----------------------------	-------------------------------	------------------	---

1.01.2	Codein	Tropfen	1 Tropfen = 0,033 ml = 0,067 mg
6.01	Zolpidem	Tabletten	5 mg
6.02	Diazepam	Tabletten	5 mg
6.03	Diazepam	Ampullen	10 mg
6.03.1	Diazepam	Rektiolen	10 mg

3. Als Name des Betäubungsmittels ist der Arzneimittelname (Präparatname) anzugeben. Für unterschiedliche Präparate sind gesonderte Seiten vorzusehen.

Übergangsregelungen

Die Ausstattung muss spätestens bei der nächsten jährlichen Kontrolle der Bordapotheke nach § 109 Absatz 3 des Seearbeitsgesetzes dem neuen Stand angepasst werden.